

공통과목(Core Courses)

701.503 한국교육사연구 3-3-0
Studies in Korean History of Education

이 과목은 대학원에서의 한국교육사 연구를 위한 입문과정이다. 이 과목에서는 시기별, 그리고 주제별로 그 동안의 연구 성과와 과제를 이해하며, 이 가운데 주요 성과를 검토하고, 앞으로의 과제가 무엇인지를 확인한다. 작은 주제의 개인 연구 수행이 권장된다.

This is an introductory course for the research on the history of Korean education. To review the main researches and to identify important topics to do are the tasks of this course. It recommends short term individual study.

701.574A 교육사회학연구 3-3-0
Pro-seminar in Sociology of Education

오랜 동안 교육사회에서 제기된 공교육 기원과 팽창, 학교효과 연구, 교육과 사회이동, 학교의 사회문화 풍토, 교육과 불평등의 재생산, 세계화와 교육 같은 주제를 다룬다.

This course is designed for master students who want to have rigorous training to become a sociologist of education. The topics include: origins and expansions of schooling, school effects studies, educational and social mobility, social & cultural climate of schools. Public schooling and social equity and reproduction of social order, & globalization and education

701.584 경험과학적 연구방법론 3-3-0
Empirical Research Methods

교육에 관련된 각종 연구 문제를 경험과학적 시각과 방법으로 접근하는 방법을 종합적으로 논의한다. 경험과학적 연구의 논리, 연구 문제의 구성, 연구 도구의 개발, 연구의 설계 뿐 아니라 연구 목적에 맞게 분석하는 각종 분석방법 등도 함께 논의한다.

This course offers a comprehensive review of empirical research methods, mainly in the field of education. It focuses on the logic of research, formulation of research problems, development and construction of research instruments.

701.629 현지연구와 질적분석 3-3-0
Field Based Research and Qualitative Analysis

본 강좌는 참여관찰 중심의 현지연구를 수행하고, 그 과정에서 획득한 자료들을 질적 기법으로 분석하여 한 편의 연구보고서로 완성해 내는 능력을 기르는 데 그 목적이 있다. 학생들은 현지연구의 논리와 기법을 선행연구의 검토를 통하여 이해하고, 질적 자료를 다루는 여러 가지 방법을 연습을 통해 익힌다.

This course addresses collecting ethnographic data through participant observation, analyzing qualitative data, and preparing a research report.

701.632 학습과 인지 3-3-0
Learning & Cognition

본 강좌는 학습활동에 개재하는 인지 변인들에 대한 고찰과 이들 변인들이 학습과정 및 결과에 어떠한 영향을 미치는지에 대한 이해를 증진시키는 데 그 목적이 있다. 이를 위해 본 강좌에서는 선행 연구들을 중심으로 학습활동에 영향을 미치는 인지변인들에 대한 심도있는 고찰과 이들 선행 연구결과를 중심으로 새로운 연구과제에 대한 논의를 제공하고자 한다.

The purpose of this course is to enhance students' understanding of learning theories and their applications to educational settings. Current issues in learning research are also examined to develop students' perspective on learning phenomena.

701.803 대학원논문연구 3-3-0
Dissertation Research

이 과목은 전공 대학원생들을 대상으로 자신의 논문작업을 집중적으로 준비하고 보다 심층적인 세부전공에 대한 학습을 지도하는 것을 목표로 한다. 이를 위해 이 과목에서는 지도교수가 전공대학원생들을 담당하게 되며, 한 학기 동안 수강생들은 자신의 논문주제와 관련한 학습계획을 담당교수와 상의하여 특정주제와 관련한 집중적인 reading과 강의 토론 면담 등을 병행하여 차후의 자신의 연구와 논문작업을 위한 철저한 준비작업을 하도록 한다. 이 과목은 S/U평가를 하게 된다.

This is an intensive course designed to help graduate students prepare their own thesis through regular tutorial sessions with academic advisors. Themes, topics, texts and format of the course will vary according to individual students and academic advisors. Students are required to produce thesis proposals and intermittent progress reports and attend regular tutorial sessions. Students are evaluated on a Pass/ Failure (P/F) basis.

701.821 교육문화기술법연습 3-3-0
Seminar in Ethnography of Education

본 강좌는 교육 탐구의 한 방법인 문화기술적 연구의 방법론적 전제와 논리, 기법과 절차 등을 실제 연구과제를 수행하면서 익히는 데 그 목적이 있다. 학생들은 제각기 문화기술적 사례연구를 계획하여 진행하고, 그 과정에서 발견한 문제와 새로운 지식을 학급에 가져와 토론하며, 문화기술적 연구의 가능성과 한계를 비판적으로 검토한다.

This is a seminar-practicum course on ethnographic research. Students are expected to plan and accomplish an ethnographic fieldwork, to discuss problems found in the field, and to examine the possibilities and limits of ethnographic research.

701.822A 다변량통계분석법 3-3-0
Multivariate Statistical Methods

다변량 통계에 관한 기본개념과 모형을 습득하고 그 기초 위에서 여러 가지 다변량 통계적 분석방법을 교육연구 문제와 관련하여 다룬다. 다변량분석(MANOVA), 판별분석, 요인분석, 정준상관분석을 비롯하여 다층자료분석, 구조방정식모형 등을 종합적으로 다룬다.

This course provides basic concepts and theories of the various multivariate statistical methods. It covers hierarchical linear models, structural equation modeling as well as MANOVA, discriminant analysis, factor analysis, and canonical correlation.

학점구조는 "학점수-주당 강의시간-주당 실습시간"을 표시한다. 한 학기는 15주로 구성됨. (The first number means "credits"; the second number means "lecture hours" per week; and the final number means "laboratory hours" per week. 15 weeks make one semester.)

701.826 교육사상사연구 3-3-0

Studies in History of Educational Thoughts

동서양의 교육사상의 흐름을 조감하기 위한 강좌이다. 동서양의 교육사상가와 교육사조 상의 주요 문헌을 이해하고 그 현대적 시사점을 찾아내게 된다. 대학원생들은 이 강좌에서 교육고전을 중심으로 교육고전을 읽게 될 것이다.

Major trends in the history of education thought are to be discussed. Students are required to be fairly well acquainted with educational classics, eastern or western.

701.916 교육통계분석론 3-3-0

Advanced Statistical Method for Educational Research

이 강좌는 교육연구에 필요한 통계적 분석에 대한 개념과 이론을 제공하기 위한 것이다. 이를 위해 교육관련 각종 자료의 유형을 살펴보고 이들을 분석하는 데 필요한 여러 통계적 기법들을 살펴볼게 될 것이다. 아울러 수강생들은 통계적 기법을 활용하여 교육관련 자료들을 실제로 분석하게 될 것이다.

This course addresses basic concepts and theories about statistical methods for educational research. It focuses on various statistical methods commonly used in educational research.

701.930A 교육프로그램평가 3-3-0

Educational Program Evaluation

이 강좌는 초·중등학교나 대학교 등 교육프로그램을 평가하기 위한 기본적인 개념과 이론을 제공하기 위한 것이다. 이를 위해 다양한 교육프로그램평가 이론들에 대한 소개와 비판적 검토를 수행하게 될 것이다. 아울러 수강생들은 실제로 교육기관을 방문하여 평가하는 과제를 수행하게 될 것이다.

This course provides basic concepts and theories about the evaluation of educational programs. It also offers relevant field projects.

701.984A 지능과 교육 3-3-0

Intelligence and Education

본 과목에서는 학교학습을 중심으로 논의되었던 전통적인 지능이론을 넘어서 학습사회로의 이행과 더불어 최근 논의되고 있는 지능이론들에 대해 체계적으로 소개하고, 개인의 잠재능력의 계발과 관련해 이들 지능이론의 교육적 시사점을 심층적으로 살펴보고자 한다. 구체적으로 본 과목에서는 실용지능, 다중지능, 정서지능 이론과 이와 관련된 지금까지의 연구들을 살펴볼 것이다. 마지막으로, 이들 지능이론이 개인수준과 조직수준에서 인간의 능력계발에 주는 교육심리학적 시사점에 대해 종합적으로 다루고자 한다.

The purposes of this course is to introduce recent intelligence theories in depth and to review their educational implications on the development of individual's potentials. Specifically, theories and research on practical intelligence, multiple intelligence, and emotional intelligence are reviewed critically. Furthermore, educational implications of the theories on individual- and organization-level learning are explored in relation to a current transitional movement in Educational Psychology from school learning to learning society.

701.990 교육과정개발세미나 3-3-0

Seminar in Curriculum Development

교육과정개발에 관한 제 관점, 원리, 모형 등을 이해하고, 교육과정 개발과 관련된 핵심 쟁점 및 대안적인 접근 등을 검토한다. 또한 학생들은 이 강좌를 통해 한국의 교육과정 설계 및 개발의 문제점을 파악하고, 이를 개선할 수 있는 교육과정을 직접 개발해 보는 경험을 갖게 될 것이다.

This course reviews the various approaches to curriculum development, the representative curriculum designs, and the curriculum implementation models. It also analyzes the main issues derived in the process of the curriculum development.

공통과목(Core Courses)

705.525 국어교수학습론연구 3-3-0

Studies in Korean Language Education

정해진 교육내용을 실제로 교수상황에 적용하는 단계에서 교수법은 중요한 비중을 차지하는 과정이다. 언어교수의 여러 이론들을 살펴보고 제일언어 교수이론과의 연계와 제이언어 교수이론에서 시사점을 발견하여 국어교육에 활용할 수 있도록 한다.

Teaching method is an important process in the stage of applying educational contents. In this course, students will study various theories of language education, search for convergence of first and second language theories, and use them in Korean language teaching.

705.526A 국어문법교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Language Grammar

국어문법은 국어의 체계와 구조에 대한 지식, 국어의 변화에 대한 지식을 포괄하는 개념이다. 본 강좌에서는 국어교육의 관점에서 국어문법의 개념, 문법교육의 내용과 방법을 탐구한다.

Korean Language Grammar includes not only knowledge of structures in Korean but also changes in Korean language. This course will focus on conceptualizing Korean language Grammar, and students will study its educational contents and methodology.

705.527 국어규범론연구 3-3-0

Studies in Standard Rules of Korean Language

본 강좌는 음운 층위, 어휘 층위, 문자 층위의 규범을 폭넓게 연구함으로써 국어교육에서 규범의 역할이 무엇인지를 탐구하는 것을 목표로 한다. 특히 글쓰기에서 지켜야 할 규범들에 대해 연구함으로써 정서법의 이론을 확립하고자 한다.

In this course, students will study the standard rules of phonology, vocabulary, and letters so as to explore their roles. Special attention will be paid to the rules of writing to establish a theory of orthography.

705.528 고전시가교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Classical Poetry

이 강좌에서는 고전시가 텍스트들을 읽고 분석하는 가운데 고전시가에 대한 폭넓은 이해와 함께 고전시가 교육의 내용과 방법에 대해 심도있는 이해를 하는 것을 목적으로 한다.

This course will focus on a comprehensive understanding of classical poetry through reading and analysis, and on a search for the contents and method of classical poetry education.

705.529 고전산문교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Classical Prose

고대에서 조선후기에 걸쳐 전개되고 있는 記, 傳, 書 등의 다양한 수필 및 고소설에 이르는 고전산문문학의 대표작들을 직접 읽고 분석하는 가운데 고전산문에 대한 깊이있는 이해에 도달함을 그 목적으로 한다. 이 과정을 통해 면면히 이어져 내려

오고 있는 한국문학의 정통성을 확인하고, 이의 국어교육적 적용을 탐색한다.

This course will focus on a comprehensive understanding of classical prose through the reading and analysis of various essays and novels such as gi(記), jeon(傳), and seo(書) from the ancient era to the late Joseon Dynasty. Students will identify the tradition of Korean literature and explore its application to Korean language education.

705.530 현대시교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Modern Poetry

본 강좌는 한국 현대시의 시인들과 그 작품들을 연구하고, 이를 통해 시 작품에 대한 해석과 평가 능력을 함양하는 것을 목적으로 한다. 이를 바탕으로 현대 문학사적 안목을 확대시키며 아울러 시교육론의 토대를 마련하는 데에까지 나아가게 한다.

This course will focus on the study of modern Korean poetry and the development of students' competence in interpretation and evaluation. Students will expand their historical view of modern poetry and establish their own basis of poetry education.

705.531 현대산문교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Modern Prose

학습자 또는 독자에게 수용되어야 할 한국현대 산문문학의 예술성의 성격을 살피는 것을 강좌의 목표로 삼는다. 따라서 본 강좌는 산문의 이론에 대한 포괄적인 검토를 실시하고, 한국 현대문학사에서 산문문학의 전개과정을 살피도록 한다.

This course will focus on the study of the aesthetic characteristics of modern Korean prose that deserve to be accepted and received by learners and readers. Students will conduct a comprehensive review of the theory of prose and study the historical developments of prose in the history of modern Korean literature.

705.606 언어와 문학 3-3-0

Language and Literature

문학은 언어를 매개로 한 형상적 사유이다. 문학은 문학의 매체인 언어에 대한 고려를 통해서 보다 풍부한 이해가 가능하다. 본 강좌에서는 언어의 본질, 언어사용의 다양한 양상에 대한 고찰을 통해 문학에 접근하고자 한다. 나아가 언어적 존재로서의 인간에 대한 탐구를 통해 문학교육의 깊이를 더하고자 한다.

Because it is a configurational speculation mediating language, literature can be richly comprehended through linguistic consideration. This course will approach literature in terms of the essence and various aspects of language. Also, the exploration of human beings as linguistic beings will help to deepen our literary education.

705.608 국어문화교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Language Culture

국어교육은 단순히 국어를 가르치는 것이 아니라 국어와 관련된 문화 전반을 가르치는 것이다. 본 강좌는 국어문화의 개념

학점구조는 "학점수-주당 강의시간-주당 실습시간"을 표시한다. 한 학기는 15주로 구성됨. (The first number means "credits"; the second number means "lecture hours" per week; and the final number means "laboratory hours" per week. 15 weeks make one semester.)

은 무엇이며, 그 본질은 무엇인지를 밝히고 구체적인 국어문화를 분석하는 것을 목표로 한다. 또한 언어문화에 대한 다양한 이론들을 학습하여 국어문화의 이론적 토대를 확립하는 것을 목표로 한다.

Korean language education involves not only the teaching of the Korean language but the overall culture. This course will focus on identifying the concepts of Korean language culture, illustrating its essence and analyzing specific Korean language culture. Students will also study various cultural theories and establish the theoretical foundations of Korean language culture.

705.716 언어교육연습 3-3-0

Seminar in Language Teaching

언어교육은 다양한 학문의 분야를 아우르는 학제적인 학문이다. 본 강좌에서는 여러 국어교육에 인접한 학문들과 국어교육의 관련양상, 그리고 인접학문의 국어교육에의 적용가능성을 조사하고 연구 발표하도록 한다.

Language education is interdisciplinary. This course will study the relationship between Korean language education and related disciplines and search for their applicability.

705.717 문학교육연습 3-3-0

Seminar in Literary Education

문학교육은 이론과 실천의 조화가 특별히 요구되는 학문이다. 이 강좌에서는 그동안 학습해 온 각 분야의 문학교육적 접근을 포괄하면서 문학교육에 대한 관점을 정립해보고, 아울러 실천적인 측면까지 연구해 보도록 한다.

In education, it is necessary to harmonize literary theory and practice. This course will take various approaches from related fields to literary education, establish perspectives on literary education, and explore their practical aspects.

705.720 국어교육과 관련학문연구 3-3-0

Studies in Korean Language Education & its Related

국어교육학은 다양한 학제적 협동을 필요로 하는 학문이다. 국어교육학이 체계화되기 위하여 성과를 수용하여야 할 주요학문으로는 언어학, 문학, 교육학, 심리학, 인류학, 언어철학, 언어사회학 등을 들 수 있다. 따라서 각 학문들의 국어교육적 또는 언어교육적 측면들을 분명히 하고 다양한 개념들과 원리들을 탐색함으로써, 관련학문들의 국어교육의 발전을 위한 연구, 발표, 토론을 중심으로 수업을 운영한다.

Studies on Korean language education require cooperation among various related disciplines. To organize the study of Korean language education, we need to study linguistics, literature, pedagogy, psychology, anthropology, linguistic philosophy, and linguistic sociology. In this course, students will identify the features of language education and study various concepts and principles. Class sessions will be managed through research, presentations, and discussions.

705.723 국어교육정책론연구 3-3-0

Studies in Policy of Teaching Korean Language

국어교육의 공교육적인 성격을 고려할 때, 국가 차원의 언어 정책 역시 국어교육의 한 측면을 구성한다고 볼 수 있다. 본 강좌에서는 언어 정책에 대한 역사적인 고찰을 통해 국어교육과의 연관성을 살펴보고 현재의 모습을 검토함으로써 국어교육에 대한 안목을 넓힐 수 있도록 한다.

Considering the public nature of Korean language education, national policy can be said to have considerable effects on Korean language education. This course will study historical research on the relationship between national policy and Korean language education, and enhance the students' viewpoints.

705.724 국어어휘교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Lexicon

국어의 토대를 이루고 있는 것은 어휘라 할 수 있다. 본 강좌에서는 어휘의 개념과 본질을 밝히고 어휘 교육이 어떤 방식으로 이루어질 수 있는가를 밝힘으로써 국어교육의 토대를 확고히 하고자 하는 것을 목표로 한다.

The Korean lexicon constitutes the basis of Korean. This course will study the concepts and nature of a lexicon, explore effective ways of implementing vocabulary education, and firmly establish the foundations of Korean language education.

705.725A 담화텍스트교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Discourse Text

학교는 기존의 이론방법을 기초로 하고, 학습자의 인지적 발달단계를 고려하여, 학습자의 언어사용능력 신장에 이바지할 수 있는 문법적 능력을 다루는 것을 목표로 한다. 본 강좌에서는 통사론 이상의 담화 텍스트 이론을 수용하여 새로운 '학교문법'의 개념을 설정하여 학습한다.

School education is based on existing theoretical grammar. It considers psychological developmental stages and develops grammatical competence that can be used to advance learners' linguistic abilities. This course will focus on topics from syntax to discourse text theories and explore new concepts of "pedagogical grammar."

705.726 구비문학교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Oral Literature

이 강좌는 구비문학에 대한 이해를 도모하고, 이를 바탕으로 국어 활동 전반에 나타나는 말하기의 원리를 연구하는 것을 목적으로 한다. 새로운 매체 환경이 형성됨에 따라 구비 언어활동의 비중이 커져가고 있는 까닭에, 국어교육에서 구비문학에 대한 이해와 연구는 그 중요성이 갈수록 더해가고 있는 상황이다. 민담, 전설, 속담, 민요 등 과거로부터 전해 내려온 다양한 구비문학은 물론, 대중매체를 통해 급속한 속도로 광범위한 지역에 전파되는 현재의 구비 언어활동에 이르기까지 다양한 말하기 활동에 대해 체계적인 이해와 교육적 활용 방안 및 그 원리를 탐구하도록 한다.

This course will focus on the understanding of oral literature and, based on such knowledge, explore the prin-

ciples of speaking. The use of oral language has spread with the widespread use of the new media. Likewise, research on oral literature in Korean language education has increased. Various forms of traditional oral literature - folk tales, legends, proverbs, and folk songs - as well as modern oral literature, which can now be transmitted at a remarkable speed to many different places at the same time, will be studied to establish a systematic understanding and educational usage and principles.

705.727 교술문학교육론연구 3-3-0
Studies in Teaching Didactic Literature

이 강좌에서는 교술문학전반에 걸쳐 나타나는 한민족의 정서와 전통의 문제를 다룬다. 교술문학을 당대의 문화나 생활의식과의 연관성 속에서 올바르게 이해하고자 한다. 가사, 전 등의 교술 장르의 작품에 대한 이해와 함께 이를 통한 전통문화에 대해 연구한다.

This course will focus on Koreans' emotions and traditions as expressed in traditional didactic literature. Students will acquire a clear understanding of didactic literature through the study of its culture and mode of living. Didactic genres such as kasa and jeon and traditional culture will also be studied.

705.728 문학비평교육론연구 3-3-0
Studies in Teaching Literary Criticism

문학교육과 문학 비평은 밀접한 관련이 있다. 그 이유는 비평의 과정과 문학작품을 감상하는 과정이 유사한 절차와 방법을 지니고 있기 때문이다. 이러한 사실을 전제로 문학비평이 문학교육에 기여할 수 있는 바가 무엇이며, 문학교육적 관점에서 문학비평을 어떻게 수용해야 할 것인가에 대해 연구하는 것이 이 과목의 목표이다.

Because the process of literary criticism and appreciation employ similar procedures and methods, literature education and criticism are closely related. This course will focus on the questions of how literary criticism can contribute to literary education and how literary criticism can be accepted in terms of literary education.

705.729 문학교육사상론연구 3-3-0
Studies in Thoughts of Teaching Literature

본 강좌는 한국문학에 나타난 사상사적 흐름에 대해 연구하는 것을 목적으로 한다. 유교, 불교, 도교, 기타 한국 고유의 사상과 한국문학의 접맥을 통하여 한국문학사에 대한 총체적 안목을 기르도록 한다.

This course will focus on the study of the philosophical tradition of Korean literature. By studying Confucianism, Buddhism, Taoism, and other native Korean religions, students will develop a better understanding of Korean literary history.

705.735 문학사교육론연구 3-3-0
Studies in Teaching History of Literature

국문학의 역사적 흐름을 살펴보는 것은 국어교육 특히 문학교육에서 기초적인 학습이 될 것이다. 이 때 주의할 것은 '문학사'라고 해서 언제나 고정 불변의 사실로 기록되어지는 것이 아

니라는 점이다. 이 강좌에서는 국문학사의 기본 줄거리와 역동적 줄거리에 모두 관심을 두면서 실제 교육 현장에 어떻게 적용할 것인지 모색해 보도록 한다.

The study of historical changes in Korean literature is essential to Korean and literary education. Students should be careful not to believe that "literary history" is constant and unchanging. This course will focus on the mainstream of Korean literary history and explore ways of applying it to the classroom.

705.803 대학원논문연구 3-3-0
Dissertation Research

각 연구분야의 주요 흐름을 결정한 주요한 논쟁과 논문을 중심으로 자료를 연구한다. 그리고 현 국어교육학계라는 학문공동체의 현주소가 어디인지를 확인하는 자리를 갖게 하는 데 본 강좌의 취지가 있다.

This class studies the critical issues and arguments concerning each sub-field of Korean pedagogy, with the examination of current academic circles.

국어교육전공(Korean Language Education Major)

705.509 국어교육사연구 3-3-0
Studies in the History of Korean Language Education

국어교육에 대한 과거의 사실을 나열하고 확인하는 단계를 넘어서, 역사적인 관점으로 국어교육 전반을 고찰하는 과정이다. 국어교육사에 대한 기존 연구들을 살펴보고, 국어교육사 기술에 선행되어야 하는 쟁점들을 정리, 검토함으로써 체계적인 국어교육사 기술을 모색해 볼 수 있다.

The course will focus on arranging historical facts on Korean language education and surveying the history of Korean language education. Students will examine studies on Korean language education, arrange and review the issues, and search for a systematic description of the history of Korean language education.

705.532A 국어의미·화용교육론연구 3-3-0
Studies in Teaching Korean Semantics and Pragmatics

이 과목은 국어 의미론과 화용론의 연구 성과들을 국어교육의 시각으로 접근하여 교육 내용과 방법을 찾는 데 목적이 있다. 의미론적인 관점에서 국어를 대상으로 한 의미의 의미, 단어 간의 의미 관계뿐 아니라 문장의 의미, 담화의 의미를 살핀다. 또한 화용론적인 관점에서 우리말의 현실적인 맥락과 관련하여 국어 문장의 발화가 가지는 의미와 여러 양상을 연구한다.

The goal of this course is to approach the records of Korean Semantics and Pragmatics to make teaching contents and methods. The point of Semantics's view, this course will introduce lexical meaning, the semantic relationships between the words, and the meaning of the sentences and discourses in Korean language. And the point of Pragmatics's view, it will deal with various aspects of utterance meaning in real contexts.

705.533 국어생활사교육론연구 3-3-0

Studies in the History of the Life in Korean Language

국어의 현재의 모습을 과거의 모습과 대조함으로써 파악하고자 하는 것이 본 강좌의 취지이다. 따라서 국어의 계통, 음운, 형태, 통사 등의 시대순으로 개괄함으로써 현대국어의 기저와 원천을 살펴보고, 이를 바탕으로 효과적인 국어사용을 위한 발판을 마련하도록 하는 데 그 목적이 있다

This course will focus on contrasting the past and present of the Korean language. Students will survey the linguistic family, phonology, morphology, and syntax of Korean chronologically, study the foundations and origins of modern Korean, and establish a cornerstone for effective Korean language use.

705.534 시학교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Poetics

한국 고전문학 작품 및 현대문학 작품을 아우르는 한국 문학 작품의 창작원리 또는 작시법을 중심으로 그 미학적 토대를 탐구하고, 그 원리의 국어교육적 적용문제를 다룬다. 한국 문학 작품을 단순히 문학 작품으로 다루는 것이 아니라 그 창작원리를 밝혀봄으로써 국어교육에서 시급히 요청되는 방법론의 정립을 시도한다.

This course will focus on the aesthetic foundations of classical and modern Korean literature, centering on the creative principles or versification and exploring their educational application to Korean language teaching. Students will not simply treat Korean literature as a corpus of literary works but search for the creative principles to establish a literary methodology that is urgent to Korean language education.

705.535 서사교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Narrative

이 강좌는 서사의 본질, 개념, 특징 등을 규명하여 서사의 폭넓은 사용현상이 국어교육에서 어떠한 의미를 지니고 있는지 밝히고자 하는 것을 목표로 한다. 서사는 단순히 문학의 양식이나 현대문학의 주요한 특징으로 자리잡고 있다. 이러한 점에서 서사가 국어문화에 끼치는 영향과 그 교육적 의미를 밝힘으로써 국어교육의 지평을 확대하고자 한다.

This course will identify the nature, concepts, and characteristics of narrative and elucidate the implication of the widespread use of narrative in Korean language education. Narrative is not only a literary mode but also a major characteristic of modern culture. Students will thus expand the horizons of Korean language education.

705.536 교육연극론연구 3-3-0

Studies in the Educational Theatre

이 강좌에서는 교육에 대한 단순한 학습이 아닌, 총체적인 언어 활동의 일환으로 연극에 접근하여 포괄적인 국어교육을 도모한다.

This course will focus on not only the learning but also the total process of language use in terms of drama.

705.607 독서교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Reading

언어사용의 네 국면 중 '읽기'부분은 지금까지 비교적 그 연구 성과가 많이 집적된 편이다. 읽기 이론의 성과는 교재 구성, 교수-학습 방법, 교육과정 등에 직접적인 도움을 줄 수 있는 중요한 영역이기도 하다. 이 강좌에서는 '읽기'와 관련하여 기존의 이론을 비판검토하고, 교수-학습 상황에서의 측면과 읽기 활동에 요구되는 능력들과 그 기본원리의 탐색을 목표로 한다.

Of the four uses of language, reading is the area with the greatest accumulation of academic research. Indeed, reading theories have affected teaching materials, teaching-learning methods, and curricula. In this course, students will criticize various reading theories and explore the basic principles of teaching, learning, and competence of reading activities.

705.609 매체언어교육연습 3-3-0

Seminar in Teaching Media Language

기존의 국어교육이 문자 언어 활동에 주관심을 두었다면, 현대사회에서 중요한 소통을 담당하고 있는 매체를 통해 이루어지는 새로운 언어 활동들에 대한 연구는 국어교육에서 중요한 의미를 가진다. 이에 매체 언어는 국어교육의 중요한 연구 대상이 된다. 본 강좌는 신문, 방송, 영화, 인터넷 등 다양한 매체를 통해 나타나는 여러 가지 흥미로운 매체 언어들의 본질을 탐구하고 이를 바탕으로 국어교육의 새로운 방향성에 대한 탐구를 목적으로 하고 있다.

Traditional Korean language education focused on literary language use. In modern society, however, the study of new language activities through the media has important meanings. Indeed, the media is now a major object of Korean language research. This course will explore various characteristics of media language through newspapers, broadcasting, cinema, and the Internet, and contemplate the new direction of Korean language education.

705.610 화법교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Speech

말하기 교육에서 필수적인 것은 효과적인 의사소통능력의 신장을 어떻게 이룰 것인가 하는 점을 밝히는 것이다. 이를 위하여 본 강좌는 일상적 대화, 토의, 토론, 연설, 강연 등에 필요한 이론을 연구함으로써 말하기 교육의 깊이를 더하고자 한다.

To teach speaking, it is necessary to find a way of developing communicative competence. This course will further the development of Korean language education by studying theories on everyday conversation, discussions, argumentation, and oration.

705.611 작문교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Composition

국어교육의 한 영역인 표현에서 큰 비중을 차지하고 있는 것이 쓰기 교육이다. 이 강좌에서는 머리속에서 생성된 발상이 어떻게 언어화되고 표현으로 연결되는가 하는 점을 고찰함으로써 작문과정을 밝히고 작문의 효과적인 교육방법에 대해 연구하고자 한다.

Writing education is important to Korean language

education. This course will identify the writing process by studying how thoughts can be organized and expressed in language and exploring effective teaching methods.

705.730 국어교재구성연구 3-3-0

Studies in Teaching Materials in Korean Language

본 강좌는 국어교육과정을 교재구성과 관련지어 파악하는 데 목적이 있다. 국어과 교육과정 변천사와 국어과목 교재의 변천사를 개괄한 후 국어과 과목과정과 교재의 바람직한 구성원리를 연구 개발한다.

This course will focus on the understanding of Korean language curricula in terms of their relationship with the construction of teaching materials. Students will study the history of curricula and teaching materials and explore desirable principles of Korean curriculum development.

705.731 국어문장교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Sentence and Discourse

이때의 '문장'이란 단순한 Sentence 차원 이상이다. 즉, 한 문장의 생성에 있어서 그 기본원리와 맞춤법뿐만 아니라 정확하고 효과적인 표현까지를 고려하며, 나아가서는 담화차원까지 고려하는 것이다. 이는 필자의 의도를 정확히 파악하고 이해하는 측면과도 연결되는 것이다. 따라서 정확하고 효과적인 언어 사용 능력의 신장을 위해서는 국어 문장의 일반적인 표현원리를 바탕으로, 실제로 학습자의 발달단계에 따른 문장표현의 실태와 그 검토를 필요로 하는 것이다.

In this course, "sentence" means more than a mere sentence. We must consider not only the principles and orthography but also the accurate and effective expression of the sentence because it is related to the writer's intention. Students will study the general principles of expression in order to develop effective language competence and conduct research, and review sentence expression in terms of learners' developmental stages.

705.732 현대언어학과 국어교육연구 3-3-0

Modern Linguistics and Korean Language Teaching

국어교육학은 여러 학문을 기저학문으로 하는, 그리고 그 학문들 간의 학제적인 협동을 필요로 하는 성격의 학문이다. 이때 현대언어학은 문화학, 심리학 등과 더불어 대표적인 국어교육의 기저학문이라 할 만하다. 이 과목에서는 기저학문과 응용학문으로서의 현대언어학과 국어교육의 관계와 협동방향에 대해 연구하는 것을 목표로 삼는다.

Korean language teaching is based on various disciplines and requires interdisciplinary cooperation. Likewise, modern linguistics is based on both literature and psychology. This course will focus on the relationship and direction of cooperation between modern linguistics and Korean language education.

705.733 문학교육특수문제연구 3-3-0

Studies in Problem in Teaching Literature

본 강좌는 한국문학에 있어서 문학사 일반보다는 문제적 작가와 작품을 중심으로 연구하는 데에 목적이 있다. 이를 통해 문학이 당대 사회에서 어떤 역할을 했는가를 깊이 있게 탐구함으로써 문학의 교육적 작용에 대해 깊이있는 연구가 진행되도록 한다.

This course will focus on problematic writers and works rather than general literary history. The study of the impact of literature on society will help students to understand the educational aspects of literature.

705.734 문예미학교육연구 3-3-0

Studies in Teaching Literary Aesthetics

본 강좌는 일제 식민지 시대 이후 해방공간과 현대사의 전개에 이르기까지 한국 문학사에 등장했던 비평사적 쟁점을 살피고자 한다. 이를 통해 비평적 안목을 기르고 나아가 우리 시대 문학의 바람직한 방향에 대해 성찰하도록 함으로써 문예미학의 교육적 토대를 마련하고자 하는 것을 목표로 한다.

This course will survey the historical arguments in criticism from the Japanese colonial period to the Liberation. Students will thus derive a desirable direction in contemporary literature and establish the educational foundations of literary aesthetics.

705.736 국어활동교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Language Performance

이 강좌에서는 기존의 전통 국어학에서 다루어오던 음운, 어휘, 문장 등에 대한 연구의 틀을 뛰어넘어 국어활동 전반에 대한 원리를 탐색하고자 한다. 인간의 언어활동에는 문법차원을 뛰어넘는 메타차원의 활동 원리들이 작용하고 있고, 이에 대한 연구를 통해 국어활동을 교육할 수 있는 유의미한 내용들을 추출한다.

This course will focus on the principles of Korean language use beyond traditional studies on phonology, vocabulary, and sentence. Students will study the meta-principles of human language use and identify useful concepts for educational Korean language use.

705.737 매체언어교육이론연구 3-3-0

Studies in Teaching Theories of Media Language

현대사회에서 중요한 소통 기능을 담당하고 있는 매체는 새로운 언어 현상들을 만들어내고 있다. 이에 매체 언어는 국어교육의 중요한 연구 대상이 된다. 본 강좌는 신문, 방송, 영화, 인터넷 등 다양한 매체를 통해 나타나는 여러 가지 흥미로운 매체 언어들의 본질을 탐구하고 이를 바탕으로 국어교육의 새로운 방향성에 대한 탐구를 목적으로 하고 있다.

The media, which play an important role in communication in modern society, are creating new linguistic phenomena. Likewise, mediating languages are important objects of Korean language education. This course will study various interesting characteristics of mediating languages and explore the new direction of Korean language education.

705.738 문화교육이론연구 3-3-0

Studies in Theories of Teaching Culture

언어활동은 광범위한 사고 활동의 총체이다. 한국어를 가르치고 배운다고 했을 때 음운이나 문법 혹은 어떻게 유창하게 말할 것인가의 문제를 넘어 더욱 중요한 것은 '말' 속에 담긴 정서와 문화적 배경이라 할 수 있다. 이 강좌는 이러한 관점에서 전통문화와 우리말에 대한 포괄적인 접근을 시도하며 '국어 교육'의 기본 골격을 구상하려는 데 초점을 둔다.

Language activities are the result of complex psychological activities. Thus emotions and cultural backgrounds are more important to teaching and learning Korean than are mere phonemes, grammar, and fluency. This course will take comprehensive approaches to Korean and focus on the basic structures of Korean language education.

705.739 국어장르교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Language Genre

글쓰기에 대한 교수-학습은 교육현장에서 가장 오래되고 중요한 과제 중의 하나이다. 문학적 글쓰기뿐만 아니라 비문학적 글쓰기에서도 장르 학습이 중요하다. 이 강좌에서는 이러한 장르적 글쓰기에 대한 연구와 아울러 이를 바탕으로 효과적인 글쓰기 교육을 위한 장르 교육의 내용들을 탐색하고자 한다.

Teaching and learning composition are some of the oldest classroom tasks. Learning about genres is important not only in literary writing but also non-literary writing. This course will focus on the study of genre writing and explore the contents of teaching Korean-language genres for a more effective writing education.

705.740 구어교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Spoken Language

이 강좌에서는 다양한 구어 텍스트를 자료로 하여 구어 활동의 원리들을 탐색하고자 한다. 문자언어 이전부터 사용되어 왔고, 또한 문자 언어의 형성과 발전에 큰 영향을 끼친 구어에 대한 고찰을 함으로써 우리 언어활동 전반의 중요한 본질들에 대한 효과적인 연구가 이루어질 수 있다. 전통적으로 내려오는 구전 자료들뿐만 아니라 우리의 일상 언어생활에서 이루어지는 다양한 활동 자료들이 연구 대상이 될 수 있다.

This course will study the principles of spoken language use. By studying spoken languages that were used before written languages and that greatly influenced the origins of written languages, students will be able to conduct effective research on the important principles of general language use. Our everyday language use as well as classical verbal materials will be the objects of study.

한국어교육전공 (Korean as a Foreign Language Education Major)

705.612 한국어교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Language for Foreigners

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어교육의 교육과정과 관련된 여러 요인들과 각 요인들의 상호작용, 그리고 한국어교육과정 개발과 운영 등에 대하여 심도있는 탐구를 진행하게 된다. 특히 한국어 교육내용의 선정과 위계화, 내용 체계의 조직의 원리 등을 언어 요인, 문화 요인과 결부시켜 집중적으로 논구하게 된다.

This course will explore various aspects of Korean language education for foreigners, the interaction among these aspects, and the development and management of Korean language curricula for foreigners. Topics will cover the identification and hierarchy of the educational contents and principles of content organization in terms of linguistic and cultural factors.

705.613 한국문학교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Korean Literature for Foreigners

이 강좌에서는 고전문학과 현대문학이라는 이분법적 사고가 아닌 한국문학의 연속성을 인정하는 관점에서, 외국인들을 위한 고급 한국어교육의 자료로서의 한국문학작품에 대한 천착이 이루어진다. 외국인을 대상으로 하는 문학교육의 다양한 쟁점에 대한 심도있는 논의를 진행하게 된다.

This course will abandon the dichotomy of "classical vs. modern" and, instead, acknowledge the continuing characteristics of Korean literature. From such a perspective, students will study Korean language teaching materials for foreigners and discuss various issues in Korean literature teaching for foreigners.

705.614 한국어음운교육론연구 3-3-0

Studies in Korean Teaching Phonology

언어학의 하위영역인 음운론에 대한 일반적인 지식을 바탕으로 개별언어학으로서 한국어음운론을 학습하는 과정으로, 외국어로서의 한국어교육에 필요한 지식과 관점을 확립한다.

In this course, students will study Korean phonology on the basis of general knowledge of phonology as a subfield of linguistics. They will establish the knowledge and viewpoints needed to implement Korean language education for foreigners.

705.615 한국어대조오류분석론연구 3-3-0

Contrastive Analysis of Teaching Korean Language as a Foreign Language

한국어교육에서 기본적으로 필요한 것은 학습자의 모어와 한국어를 대조분석하여 이를 바탕으로 언어간섭현상을 최소화하고 학습의 효과를 극대화하는 것이다. 이 강좌에서는 한국어와 주요 외국어를 대조분석하여 음운론적, 문법론적, 의미론적, 화용론적 층위에서 공통점과 차이점을 추출하는 과정에서 오류를 분석해냄으로써 효과적인 한국어교육의 기초로 삼는다.

What is needed for Korean language education is to contrast the learner's mother tongue and Korean, to minimize debilitating interferences, and to maximize learning effects. This course will contrast Korean and major foreign languages and analyze the attendant errors to establish effective foundations of Korean language teaching.

705.616 한국어문법교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Grammar of Korean Language

맞춤법, 표준어규정, 외래어표기법, 국어의 로마자 표기법 등을 익힐 뿐 아니라 각 언어규범이 토대로 삼고 있는 국어학적 원리를 탐구하여 바른 한국어 사용의 교육에 도움이 될 수 있도록 한다.

In this course, students will study orthography, the prescription of standard Korean, writing methods for loanwords, Romanization of the Korean language, and, to enhance Korean language education, the principles of Korean language on which each linguistic regulation is based.

705.617 한국어이해론연구 3-3-0

Studies in Korean Language Understanding

이 강좌에서는 읽거나 듣는 활동과 관련된 기제와 원리를 탐구한다. 미시적 변인인 텍스트 구조와 인지적 작용 뿐만 아니라 거시적 변인인 문화가 언어 이해에 미치는 영향을 고찰하고 한국어 이해의 원리에는 어떠한 것들이 있는지를 구명하게 된다. 특히 모어 화자가 아닌 외국어 화자의 경우 언어 요인과 문화 요인에 따라 이해의 과정이 어떻게 달라지는가에 초점을 맞추어 수업을 진행하게 된다.

This course will study the mechanisms and principles of reading and listening. Students will explore micro-factors such as text structures and cognitive phenomena and macro-variables such as cultural effects on language and identify the principles of understanding Korean. In the case of foreign language speakers, specific attention will be paid to the various processes of understanding.

705.618 한국어표현론연구 3-3-0

Studies in Korean Language Expression

이 강좌에서는 한국어 표현에 수반되는 언어심리적 기제와 문화적 원리, 다양한 표현 방식에 나타난 사고 등을 심도있게 고찰한다. 특히 외국어 화자의 언어 요인과 문화 요인이 한국어 표현의 학습에 어떤 효과를 미치는지에 대한 천착이 이루어지며, 나아가 효과적인 한국어 표현 교육의 방향과 구체적 교수학습 방법 등을 탐구한다.

This course will focus on the psychological mechanisms and cultural principles of Korean expression and different thoughts conveyed by various expressive styles. Special consideration will be given to the effect of foreign speakers' linguistic and cultural factors. Students will explore effective ways of teaching expression in Korean and teaching-learning methods.

705.619 한국어교수법연구 3-3-0

Studies in Teaching Methods of Korean Language as a Foreign Language

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어 교수법과 관련된 제반 요인들을 검토하고 효과적인 한국어 교수법의 방향을 고찰한다. 기존의 국어교육과 외국어교육의 교수법을 검토하고 언어권별 학습자의 특성을 고려하여 바람직한 한국어 교수법의 모델을 구안하게 된다. 특히 웹기반 교수법 등 최근 각광받고 있는 매체기반 교수법을 적극 도입하여 한국어 교수법의 새 방향을 논

의하게 된다.

This course will review the overall factors related to Korean as a foreign language and explore effective teaching methods. Students will study current methods of teaching Korean and foreign languages, and design desirable Korean language teaching methods that consider the learners' language-specific traits. Positive implementation of media-based teaching methods will establish new directions for Korean language teaching methods.

705.620 한국문화와 한국어교육연구 3-3-0

Korean Culture and Teaching Korean Language as a Foreign Language

한국어 학습자들이 한국어를 학습할 때 부딪치는 가장 큰 어려움 중의 하나는 문화의 차이에서 기인하는 언어사용의 난해함이다. 이 강좌에서는 다양한 텍스트를 대상으로 한국어 표현에 영향을 미치는 제반 문화요소를 탐구하며, 문화원리를 도입한 한국어교육에 대해 논의하게 된다.

One of the greatest difficulties for Korean learners is cultural difference in language use. This course will explore the overall cultural factors and discuss the cultural principles of Korean language education.

705.622 한국어교육실습 3-0-6

Practicum Teaching Korean as Foreign Language

이 과목은 한국어 교육 이론을 학습한 대학원생들이 일선 한국어교육 현장에서 교육실습을 경험하도록 계획되었다. 한국어 교육 관련 과목 이수를 통해 배운 지식과 교수법을 효과적으로 현장에 적용할 수 있도록 석사 과정 중에 교육 실습을 이수하도록 하였다. 한국어 교사와 긴밀한 상호 작용을 통해 한국어 교육의 이론의 적용 가능성과 문제점을 파악하고 교수 학습 방법에 대한 실천적인 지식을 습득하도록 하며 그 밖의 교사 업무, 수업 환경 및 외국인 학생에 대한 이해를 도모한다.

In this course, graduate school students with various Korean teaching theories will be provided with opportunity for full time practicum teaching at Korean Teaching Institute to improve their teaching knowledge and theory. Students will serve as apprentice teachers and participate in all activity about teaching process.

705.623 다중언어문화교육연구 3-3-0

Studies in Multi-language and Multi-culture Education

이 강좌에서는 다중언어환경에 놓인 한국어학습자들이 한국어와 한국언어문화를 습득하는 교육적 과정과 구조에 대해서 탐구한다. 다중언어문화교육은 다문화과정기로 접어드는 한국사회를 위해 준비해야 할 학문적 과제로서, 이 강좌를 통해 언어문화교육론의 일반론에 기반하여 특수성을 탐색해 본다.

This course focuses on the acquisition and adaptation procedure of multi-language and culture learners. All class participants deal with the concrete cases, on the basis of general theories about cultural awareness and language awareness under multi language and culture environment.

705.741 한국어교재론연구 3-3-0

Studies in Teaching Material of Korean Language as a Foreign Language

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어교육에 사용되는 교재와 관련된 제반요인들을 탐구하고 이를 바탕으로 바람직한 교재의 개발 방향을 논의한다. 기존의 국어교재의 개발 원리와 외국어 교재의 개발 원리를 응용하고, 한국어의 언어적 특성을 탐구하며, 한국어 학습자의 언어적·문화적 특수성을 고려하여 가장 효과적인 한국어교재의 모델을 구안해 보게 된다.

This course will study the general factors of the materials used in Korean language teaching and discuss a desirable direction for material development. Students will also apply Korean and foreign principles of teaching material development, search for Korean linguistic characteristics, and design effective models of Korean language teaching materials. NA

705.742 한국어평가론연구 3-3-0

Studies in Evaluation of Korean Language

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어교육의 마무리단계라 할 수 있는 평가와 관련하여 평가 목표의 수립, 평가 준거의 설정, 평가 결과의 분석 및 송환 등에 대해 깊이있는 연구와 논의를 진행한다. 특히 현대 교육평가이론을 적극 수용하되, 평가의 대상인 언어에 대한 심도있는 이해를 전제로 강의를 진행하게 된다.

This course will focus on evaluation, which is the final stage of Korean language education as a foreign language. Students will design the purpose and standards of evaluation and analyze the results. Though modern testing theories will be actively accepted, a deep understanding of testing and language is necessary.

705.743 한국어교육과정론연구 3-3-0

Studies in Curriculum in Teaching Korean Language as a Foreign Language

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어교육의 교육과정과 관련된 여러 요인들과 각 요인들의 상호작용, 그리고 한국어교육과정 개발과 운영 등에 대하여 심도있는 탐구를 진행하게 된다. 특히 한국어 교육내용의 선정과 위계화, 내용 체계의 조직의 원리 등을 언어 요인, 문화 요인과 결부시켜 집중적으로 논구하게 된다.

This course will study the factors related to Korean language educational curricula, their interaction, and the development and management of the curricula. Topics will cover the selection, hierarchy, and organizational principles and systems of the contents of Korean language education as well as linguistic and cultural factors.

705.744A 한국어습득론연구 3-3-0

Studies in the Aquisition of Korean as Foreign Language

이 과목은 제2언어로서의 한국어 습득에 대한 연구를 목적으로 한다. 이를 위해, 먼저 행동주의, 생득주의, 인지주의 등 언어 학습 이론과 대조가설·동일성가설, 모니터이론, 중간언어 이론, 문화변용이론, 결정적 시기 가설 등의 제2언어 습득 이론

을 살핀다. 이를 바탕으로 한국어 습득 과정을 연구하고 이에 적합한 교수-학습 방법을 개발하는 것을 과목의 최종 목표로 삼는다.

The goal of this course is to research the aquisition of Korean as Foreign Language. First, we will examine language learning theories-Behaviorism, Innatism, Cognitivism- and second language acquisition theories such as contrastive hypothesis, monitor hypothesis, inter-language, critical period hypothesis etc. Students will attempt to elucidate the acquisition of Korean Language as Foreign Language and also develop teaching-learning methodologies for Korean.

705.745 한국어언어문화특수문제연구 3-3-0

Problems in Korean Language Culture

언어활동에는 도구요인과 문화요인이 내재해 있는바, 이 강좌에서는 한국어활동의 문화요인을 집중적으로 다루게 된다. 다양한 텍스트의 분석을 통해 한국인의 언어 표현과 이해의 문화를 추출하고, 이러한 문화요인이 외국어로서의 한국어교육에서 갖는 교육적 함의에 대해 심도있는 논의를 진행하게 된다.

Language use includes methodological and cultural factors. This class focuses on the cultural factors. We will analyze various texts, and identify the culture of Korean expressions and understandings. We will then discuss the educational implications of Korean language education as a foreign language.

705.746 한국고전문학교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Classical Korean Literature

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어를 학습하는 사람들을 대상으로 하는 한국고전문학 교육과 관련하여 고전문학텍스트를 분석하고 이를 바탕으로 교육적 논의를 이끌어낸다. 작품 자체의 전수뿐만 아니라 한국어 학습자에게 필요한 국어의 도구적 요소와 문화적 요소를 텍스트로부터 추출하고 그 교육적 함의를 논의하게 된다.

This class analyzes classical Korean texts in relation to teaching Korean as a foreign language and its implications. We adopt pedagogical approaches to Korean classical literary texts, identifying the cultural and methodological factors.

705.747 한국현대문학교육론연구 3-3-0

Studies in Teaching Modern Korean Literature

이 강좌에서는 외국어로서의 한국어를 학습하는 사람들을 대상으로 하는 한국현대문학교육과 관련된 제반사항을 검토하고 논구한다. 한국현대문학작품들은 한국인의 언어사용의 결정체로서 이 속에 용해되어 있는 다양한 표현방식과 사고방식, 문화원리 등을 추출하여 교육과 연구의 대상으로 삼는다.

This class provides general factors of modern Korean literature to those who teach Korean as a foreign language. We will identify and explore the mode of expression, thought, and cultural principles found in modern Korean literature, which can be viewed as the crystallization of Korean language use.

705.750

한국어교육연구방법론 3-3-0

Methods of Research Teaching Korean
Language as a Foreign Language

한국어교육은 실천의 대상이기도 하면서 동시에 연구의 대상이기도 하다. 한국어교육이라는 현상은 학습자, 교사, 교재를 포함한 다양한 요소가 복합된 거대현상이며, 복잡한 과정이다. 이러한 전제아래서 본 강좌에서는 한국어교육이라는 현상에 대해서 어떤 접근이 있어왔는지를 개괄하며, 이 개괄을 통해서, 실천가도 활용할 수 있는 연구방법론을 개발하고 연구하는 것을 목표로 삼는다.

The teaching of the Korean language is both practiced in classrooms and studied in language labs. This class focuses on the approaches to the phenomenon of Korean language education, exploring and developing a practical methodology.